

**Zeitschrift:** Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (2001)

**Rubrik:** Indicateurs

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Groupe des entreprises CFF**

(en millions de francs)

	<b>2001</b>	<b>2000</b>
Produits du trafic voyageurs	1714,4	1635,0
Produits du trafic marchandises	1049,3	1088,5
Résultat d'exploitation	245,7	321,4
Bénéfice du groupe	314,1	139,9
Total du bilan	28546,5	29019,9
Capital propre	11645,4	11326,9

**Prestations**

Voyageurs (millions)	304,2	286,8
Voyageurs-kilomètres (millions)	13 365,0	12 835,0
Abonnements généraux	240 717	230 436
Abonnements demi-tarif (millions)	1,97	1,92
Tonnages (millions de tonnes)	59,0	60,5
Tonnes-kilomètres (millions)	10 534,0	10 786,0
Trains-kilomètres (millions)	134,4	130,8
Effectif moyen du personnel	28 339,0	28 272,0

De Genève, le lait des paysans va, avec Cargo Domino, jusqu'en Valais. De là, il part dans les laiteries où il sera transformé. Plus que tout, Gilbert aime le yogourt à la banane. Sauf quand il va chez sa grand-mère et qu'il ne mange que sa crème à la vanille à elle.

